

VILLKOR FÖR AVTAL OM UPPRÄTTHÅLLANDE AV URSPRUNGSVÄXTER 2015

Sista ansökningsdatum är 12.5.2015

1 Avtalsobjekt och avtalsparter

Objektet för avtalet är en ursprungssort. Det krävs ingen areal för ingående av avtalet.

Avtalet ingås mellan en odlare och den närings-, trafik- och miljöcentral (nedan NTM-central) inom vars verksamhetsområde gårdsbruksenhetens driftscentrum eller produktionsbyggnad är belägen. Om gårdsbruksenheten inte har något driftscentrum eller någon produktionsbyggnad, ingås avtalet med den NTM-central inom vars område största delen av gårdsbruksenhetens åkrar är belägna.

Avtalet består av ansökan tillsammans med NTM-centralens separata beslut. Avtalet har ingåtts när NTM-centralen har godkänt ansökan genom ett separat beslut.

2 Allmänna förutsättningar för avtal

Ett avtal kan ingås och ersättning betalas under avtalsperioden om ersättningstagaren uppfyller de nedan angivna ålderskraven.

Ålderskrav

Den sökande eller sökandens make är minst 18 år den 31 december det år som föregår det år då avtalsperioden börjar. En sökande eller dennes maka som ingår förbindelse år 2015 ska alltså vara född senast 31.12.1997.

Ett avtal kan ingås med en person under 18 år endast om han eller hon har ingått äktenskap eller bedriver jordbruk som samägare tillsammans med sina föräldrar eller en förälder eller om det finns andra särskilda skäl att avvika från ålderskravet.

Om det är fråga om ett jordbruk som bedrivs av flera jordbrukare eller i form av en sammanslutning, kan avtal ingås under förutsättning att minst en jordbrukare, en medlem i sammanslutningen, en delägare eller en bolagsman uppfyller ålderskravet. Ålderskravet gäller inte offentligt rättsliga samfund, föreningar, stiftelser eller skol- och fängelselägenheter.

3 Bevarande av handlingar

Handlingar, anteckningar och intyg som gäller villkoren för ersättning ska sparas i minst fyra år räknat från avtalsperiodens utgång.

4 Ersättningstagarens anmälningskyldighet

Ersättningstagaren är skyldig att ge den NTM-central som beviljar ersättning korrekta och tillräckliga uppgifter om förutsättningarna för beviljande och betalning av ersättning.

Den sökande ska utan dröjsmål och senast inom 15 arbetsdagar meddela den NTM-central som beviljat ersättningen om sådana förändringar i förhållanden

som gäller ersättningstagaren eller den verksamhet för vilken ersättning beviljas, vilka kan inverka på ersättningens storlek eller leda till återkrav eller ersättningens upphörande.

Sådana förändringar är t.ex. att hela gården eller en del av den säljs eller arrenderas åt en annan jordbrukare.

5 Avtalsperiod

Avtalet träder i kraft när avtalsperioden börjar. Avtalsperioden börjar 1.5.2015.

Avtalsperioden är fem (5) år (1.5.2015 - 30.4.2020). Med avtalsår menas perioden 1.5.– 30.4.

Avtalet kan ändras om den europeiska unionens lagstiftning om avtalet eller den nationella lagstiftningen om andra frågor som gäller kraven ändras. I sådana fall kan jordbrukaren frånträda avtalet utan återkrav.

6 Åtgärder som avtalet förutsätter

I avtalet överenskomms om upprätthållande av lantsorter, gamla handelssorter och ändrade stammar av gamla handelssorter av vall- och foderväxter, spannmålsväxter, rotfrukter, utsädespotatis, olje- och spånadsväxter samt grönsaker. I fortsättning används för dem beteckningen ursprungssorter.

En förutsättning för att avtal om upprätthållande av en ursprungssort ska ingås är att det är fråga om en lantsort som till sina yttre egenskaper skiljer sig från andra sorter eller att det är en gammal handelssort som har strukits ur sortlistan eller ändrade stammar av en sådan gammal lantsort. En ursprungssort ska registreras innan avtal om upprätthållande av sorten kan ingås med NTM-centralen. Jordbrukaren ska ansöka om registrering av ursprungssorten och även ansöka om beslut om upprätthållande av sorten hos Livsmedelssäkerhetsverket Evira (nedan Evira). Först när Evira har fattat beslut om upprätthållande av sorten kan NTM-centralen ingå avtal om upprätthållande av en ursprungssort med jordbrukaren. Det lönar sig att ansöka om avtal i det skede när det är troligt att beslut om upprätthållande av sorten fattas.

Eviras enhet för utsädeskontroll kan ålägga en person som ansvarar för upprätthållande av ursprungssorter att skicka in prov av sorten till Evira, eller så kan Evira själv ta prov.

Den som upprätthåller lantsorten är skyldig att betala kostnaderna för kontrollen av sortens upprätthållande.

Villkor för upprätthållandet

I avtalet förbinder sig odlaren att sköta ursprungssorten enligt avtalsvillkoren. Jordbrukaren ska föra an-

teckningar över de åtgärder hon eller han vidtar för upprätthållande av ursprungssorten.

Den mängd utsäde av en ursprungssort som årligen släpps ut på marknaden får inte överstiga de artvisa maximimängder som fastställts av JSM. Gården ska lagra utsäde av ursprungsväxten för två års behov.

Upprätthållandet av en sort ska ske med de metoder som odlaren vanligen använder, vilka den som upprätthåller sorten beskriver i det skede sorten registreras.

Man ska förhindra att den sort som ska upprätthållas blandas eller korsas sig med andra sorter. Förutom för upprätthållande av sorten och eventuell annan utsädesproduktion får ursprungssorten odlas på gården till bl.a. foder och brödsäd i obegränsad omfattning. Man bör lägga vikt vid förfrukten och i fråga om korspollinerade arter se till att isoleringsavstånden är tillräckliga.

Förfruktsbegränsningar

Den tid som anges nedan skall ha förflutit sedan det på odlingen senast har odlats en annan sort av samma växtart

- rybs, raps, rova, kålrot, kål- och senapsarter 5 år
- vallbaljväxter och potatis 3 år
- alla andra växtslag 2 år

Isoleringsavstånd

Ett skifte med vete, korn, havre, ärt eller potatis får inte ligga så nära en annan odling av samma växtslag att det finns risk för sammanblandning t.ex. i samband med skörd. I fråga om andra växtslag ska man iakttä följande isoleringsavstånd i förhållande till sådana bestånd där det finns risk för oönskad korsning:

- Hampa 5000 m
- Rotfrukter 1000 m
- Råg 300 m
- kålarter, kålrot, rova rybs 400 m
- alla andra växtslag 200 m

7 Ersättningens storlek

Avtal kan ingås för en eller flera ursprungssorter. Ersättningen som betalas per avtalsort är 400 euro per år.

Ersättningens storlek påverkas av om det redan betalas något annat stöd ur gemenskapens stödssystem eller annat nationellt stöd för de planerade åtgärderna. För åtgärder för vilka redan betalas annat stöd (t.ex. säkerhetslager av ursprungsväxter) kan inte betalas ersättning.

8 Ansökan om årlig betalning av ersättning och betalning enligt miljöavtal

Betalning enligt avtalet **ska sökas årligen**. Jordbrukarna kan söka betalningen årligen på elektronisk väg eller med blankett 101B senast den sista an-

sökningsdagen. Det första avtalsåret söks betalning med blanketten för ansökan om avtal.

Betalningen erläggs på det konto som ersättningsstagaren har uppgett för landsbygdsnäringsmyndigheten på blankett 101D.

Om ansökan eller bilagor lämnas in för sent sänks ersättningen enligt bestämmelserna om det samlade stödssystemet. Ansökan kan försenas med högst 25 kalenderdagar och under den tiden minskar ersättningen med 1 % /arbetsdag. Om ansökan är mer än 25 kalenderdagar försenad betalas ingen ersättning. På samma sätt går man till väga när det gäller betalning av stöd för det första avtalsåret om ansökan om att ingå avtal är försenad.

Om årlig utbetalning inte söks betraktas det som frånträdande av avtalet, ifall ansökan om utbetalning inte har uteblivit på grund av ett sådant oöverstigligt hinder som avses i författningarna.

För betalning av ersättning förutsätts att beloppet av ersättning som betalas per avtalsår uppgår till minst 100 euro.

Ersättningen kan betalas årligen efter det att eventuella övervakningar av gårdsbruksenheten har slutförts och villkoren i det aktuella avtalet har följts.

Ersättning kan under avtalsperioden betalas en gång per avtalsår och högst lika många gånger som antalet avtalsår.

Lämnande av uppgifter

En jordbrukare som får ersättning för genomförande av åtgärder enligt programmet för utveckling av landsbygden i Fastlandsfinland (2014-2020) förbinder sig att för möjliggörande av uppföljning och utvärdering av programmet på begäran lämna uppgifter om åtgärdens verkningar.

9 Överföring av avtal

Om hela gårdsbruksenheten överförs till en annan person under avtalets giltighetstid kan denna ifrågasvara andra person, som uppfyller förutsättningarna för en stödtagare, fortsätta med avtalet under dess återstående giltighetstid eller så kan avtalet förfalla varvid utbetald ersättning inte återkrävs.

Den ersättningstagare som fortsätter med avtalet ska iakttä det under den återstående avtalsperioden. I så fall ska också avtalet om upprätthållande av ursprungssorten överföras till den nya ägaren eller innehavaren.

Den ersättningstagare som fortsätter med avtalet ska iakttä det under den återstående avtalsperioden.

Överföring av avtal ska sökas inom 15 arbetsdagar från det att ägande- eller besittningsrätten överförs genom att blankett 160 lämnas in till NTM-centralen.

NTM-centralen ska fatta ett beslut om ansökan om överföring och till det bifoga en besväransvisning.

Om ägarna eller innehavarna är flera till antalet ska den som tar emot beslutet delge de andra ägarna eller innehavarna beslutet på det sätt som föreskrivs i förvaltningslagen (434/2003).

Vid överföring av ett avtal på grund av överföring av ägande- eller besittningsrätten till gårdsbruksenheten eller en del av den återkrävs inte en redan betald ersättning av den tidigare avtalsinnehavaren.

10 Frånträdande av avtal

Om ersättningstagaren frånträder hela avtalet före avtalsperiodens utgång återkrävs den utbetalda ersättningen. När det gäller återkrav iaktas 7 § i lagen om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringsar (1336/1992) med ändringar så, att räntan beräknas enligt en årlig ränta på 6 procent räknat från den dag beslutet om återkrav av ersättning delgetts ersättningstagaren.

Om ändå jordbrukarens femåriga avtal varit i kraft tre år och jordbrukaren frånträder hela gården genom försäljning eller annars helt upphör med att bedriva jordbruk återkrävs ersättningen inte. Om ersättning för det ifrågavarande året har betalats innan avtalet frånträts ska jordbrukaren betala tillbaka den andel som inte motsvarar avtalets giltighetstid.

Ersättningen återkrävs inte när avtalet har frånträts på grund av ett oöverstigligt hinder.

Sökanden ska visa upp tillräckliga skriftliga bevis på det oöverstigliga hindret.

Anmälan om frånträdande av avtalet liksom anmälan om frånträdande av avtalet på grund av oöverstigligt hinder ska göras skriftligen till NTM-centralen före frånträdandet, och vid oöverstigligt hinder utan dröjsmål och senast inom 15 arbetsdagar från det att det är möjligt för ersättningstagaren eller dennes rättsinnehavare att göra denna anmälan.

Om en jordbrukare frånträder avtalet före avtalsperiodens utgång, kan ett nytt motsvarande avtal inte ingås förrän två år har gått sedan frånträdandet. Detta gäller också fall där den årliga utbetalningen inte har sökts, vilket betraktas som frånträdande av avtalet.

När jordbrukaren i fem vegetationsperioder under avtalsperioden har vidtagit åtgärderna enligt avtalsvillkoren i ett avtal som börjat den 1 maj, är det tillåtet för jordbrukaren att frånträda avtalet under avtalsperiodens sista vår innan avtalsperioden löper ut 30.4.

11 Hävande av avtalet och återkrav av ersättning

NTM-centralen kan häva ett avtal om den jordbrukare som ingått avtalet har hemlighållit eller lämnat oriktig information om en omständighet som väsentligt inverkat på att avtalet ingicks. Avtalet kan också hävas om avtalets innehavare bryter mot avtalsvillkoren.

Ersättning som har utbetalats felaktigt eller utan grund återkrävs om

- Förutsättningarna för att ersättning ska beviljas och betalas ut inte har uppfyllts,
- om sökanden inte har iakttagit stöd villkoren,
- om denne har lämnat en sådan oriktig eller bristfällig uppgift som i väsentlig grad har påverkat beviljandet eller utbetalningen av ersättningen,
- om stödtagaren vägrar att bistå vid granskningen, eller
- om detta förutsätts i Europeiska unionens lagstiftning.

Den myndighet som beviljar ersättningen beslutar om återkravet.

Om ett belopp som beviljats utan grund eller till ett för högt belopp återkrävs kan det uppbäras ränta på det enligt 32 § i lagen om verkställighet av jordbruksstöd (192/2013). För det återkrävda beloppet uppbärs årlig dröjsmålsränta enligt 4 § 1 mom. i räntelagen (633/1982). Räntan beräknas på grundval av den tid som börjar 60 dagar efter delgivningen av beslutet om återkrav och slutar vid den faktiska återbetalningen eller, om det belopp som återkrävs har dragits av från en post som ska betalas senare, mellan delgivningen och avdraget.

Återkravet verkställs i den ordning som bestäms i lagen om verkställighet av skatter och avgifter (706/2007).

12 Övervakning och påföljder

I den omfattning som tillsynsuppgiften kräver har myndigheterna som övervakar stödet rätt att inspektera förutsättningarna för att ersättning ska beviljas och betalas ut.

Den som söker ersättning är skyldig att utan ersättning för den som utför inspektionen lägga fram alla handlingar som hör samman med ersättningen samt att även i övrigt bistå vid inspektionen.

Ersättningen kan minskas eller ersättningen behöver inte betalas ut, om detta krävs i Europeiska unionens lagstiftning eller den nationella lagstiftningen eller om den sökande inte har iakttagit de ersättningsvillkor som grundar sig på avtalet. Det belopp med vilket ersättningen minskas påverkas av hur allvarlig, omfattande och varaktig försummelsen av villkoren är.

Om det vid inspektionen konstateras att ersättningstagaren inte har iakttagit avtalsvillkoren kan den miljöersättning betalas åt honom minskas på det sätt som föreskrivs särskilt.

13 Sökande av ändring

Ändring i beslutet får sökas med en skriftlig begäran om omprövning till den NTM-central som fattat beslutet. Ändring ska sökas inom 30 dagar från delfäendet av beslutet

ANSÖKNINGSANVISNING 2015 (Upprätthållande av ursprungsväxter)

A. INLÄMNANDE AV BLANKETTEN

Blanketten jämte bilagor som behövs inlämnas senast 12.5.2015 till närings-, trafik- och miljöcentral (NTM-central) inom vars verksamhetsområde gårdsbruksenhetens economicentrum eller produktionsbyggnad är belägen. Om gårdsbruksenheten inte har något driftscentrum eller någon produktionsbyggnad, ingås avtalet med den NTM-central inom vars område största delen av gårdsbruksenhetens åkrar är belägna.

En ansökan som inlämnats per post anses ha inlämnats i tid om den har poststämpelplats den sista ansökningsdagen eller tidigare.

Sökanden svarar för att NTM-centralen får den korrekt ifyllda blanketten med bilagor inom utsatt tid.

IFYLLANDE AV BLANKETTEN

Myndigheten fyller i alla punkter som gäller mottagande av blanketten (NTM-centralens anteckningar). Sökanden fyller i de övriga punkterna på blanketten.

1 UPPGIFTER OM DEN SÖKANDE OCH GÅRDEN

Sökandens namn, personbeteckning/FO-nummer samt lägenhetssignum anges. Om gården inte har något lägenhetssignum fås det hos kommunens landsbygdsnäringsmyndighet.

I fortsättningen ska lägenhetssignum uppges i ansökan om utbetalning.

Också postadressen och telefonnumret uppges. De behövs för att posta beslutet och om man behöver kontrollera uppgifter eller be om kompletterande uppgifter.

2 UPPGIFTER OM AVTALET

Ursprungsväxt och -sort om vilken avtalet ingås.

Kryssa för om Livsmedelssäkerhetsverket Evira har fattat beslut om upprätthållande av sorten, datum för avtalet om upprätthållande och numret för beslutet om upprätthållande.

3 Underskrift

Blanketten ska vara daterad. Alla som äger eller arrenderar gårdsbruksenheten ska underteckna blanketten. Underskriften av alla ägare kan ersättas med underskrift och namnförtydligande av den som bemyndigats i fråga om ansökningar om jordbrukarstöd, med fullmakt eller i fråga om sammanslutningar med namnteckningsrätt. Utöver underskrift krävs namnförtydligande.

-

Bilagor

Som bilaga till ansökan inlämnas en kopia av Eviras beslut om upprätthållande av sorten.

Bilagorna ska inlämnas till NTM-centralen senast den 12 maj 2015.

Ytterligare uppgifter

- om sortundersökning och beslut om upprätthållande av sorter fås från Livsmedelssäkerhetsverkets (Eviras) utsädeskontrollenhet, PB 111, 32201 Loimaa, tfn 040 833 240 / Kaarina Paavilainen
- om registrering av sorter fås från Livsmedelssäkerhetsverkets (Eviras) utsädeskontrollenhet, PB 111, 32201 Loimaa, tfn 050 3443748 / Tarja Hietaranta
- om ansökan av avtal från NTM-centralen och från Landsbygdsverket
- om tillgången på stamutsäde av gamla sorter och sorternas användningsrättigheter av förädlaren Boreal Växtförädling Ab, Myllytie 10, 31600 Jockis, tfn 0400 200 710